

---

洛杉矶 - GAC 会议: 域名注册公共数据库 (WHOIS)  
2014 年 10 月 12 日 (星期日) - 太平洋夏令时 14:00 - 15:00  
ICANN - 美国洛杉矶

DRYDEN 主席:

各位下午好。

我们的会议现在开始!

在我们下午 3:00 与 GNSO 开会之前, 我们需要大约 30 分钟的时间讨论一些 WHOIS 问题。

关于 WHOIS 的问题, 我们有一个概要可以支持我们的讨论。关于其它文档, 在后面将为您提供硬拷贝, 这些概要都会在此次会议之前发给你们。

所以, 如果你们还记得, 我们上次的伦敦会议中, 在准备这些会议时, 我们曾经问过关于 WHOIS 问题正在进行的工作不同方面的概述。这只是为了了解那些工作流是什么, 它们说的是什么, 围绕这些各种各样的努力的时间设置如何。

所以只是获取一张图片。一旦我们有了一张好的图片, 那么我们的想法就是, 我们能够直接将我们的注意力转移到这里的同事将优先关注的更为紧迫的事务或特定问题上。

我不确定我们对想要的概述的清楚程度, 但我们正在开始确定工作的不同部分是什么。您可以在议程中看到这些。

因此, 我们还将作为一个社群在星期一召开一次 WHOIS 会议, 而且, 我们还能够浅谈一下我们参与该讨论会可采取的方法, 其中考

---

*注意: 以下内容为针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确, 但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件, 不应视作权威记录。*

考虑到我们还没有机会深入所有这些被提出的不同问题的本质、隐私和代理服务、与国家法律的冲突等等。

我们早就要求召开关于 WHOIS 的社群会议，所以召开会议是一件积极的事情。但是这就意味着这个专家组。而且正如我说的，GAC 被要求参与此次讨论。

所以，有人会注意到专家工作组。我看到我们的议程的最后一项是关于专家工作组的。如果我们能清晰地写出所有的缩略词，那请写出来。我们需要记住的缩略词太多了。

专家工作组的成立是为了重振或触及几年时间内在社群中发生的 WHOIS 讨论的重新调整。现在那份报告是为了形成基础或被送入政策制定流程中，考虑 WHOIS 问题的新政策制定流程。

所以我知道的一件事是 NGPC 和 GNSO 又有一些小组形式的讨论，以找到一种方法将报告从专家工作组返回 GNSO 以开始一个政策制定流程。这里的想法是，你们想显著改变事情。你们想要进行某种重置，这样，你们便不用简单地重复以前实施的流程，因为该流程已陷入僵局，而且不能获得社群中（我认为）许多人想要看到的成果。

所以这是一份关于专家工作组的记录，让大家明白将会有有一个关于 WHOIS 的政策制定流程，具体地说，问题将由工作小组在他们的报告中确定。

还有这些其它的工作流可能发生在 GNSO 的工作组中。我认为主要的是工作的这些其它方面被讨论的方式。

这就是现在的格局，那么，因为对于明天这个专家组，我怀疑我们将都想参加，我们也需要考虑 GAC 如何参与专家组讨论。

我们有一些政府咨询委员会的同事特别重视 WHOIS 问题。所以我要现在要询问你们，请告诉我们你们关于 GAC 的下一步以及我们如何处理我们知道的这些活动的不同方面的想法是什么。

所以，我可以邀请同事进行评论吗？

美国代表。有请。

美国代表：

谢谢主席女士。非常感谢给我这个机会。

同时感谢秘书处非常有用的 WHOIS 概要。我想他提出了 —— 他确切抓住了我们现在的工作进展。

有一些小调整我想提出来，以便同事们了解它们。

在第二点中，与国家法律的冲突，我们应该都知道，ICANN 员工已经提出了实施建议小组创建工作继续推进。再重申一次，我的理解是这可能直奔 GNSO 作为政策制定机构这一主题。而且我想提出一个建议，并看看同事们是否想分享，我的评估是这是一个 GAC 可能想要与 GNSO 一起处理的问题。当然，我们的下次会话是 GAC/GNSO 咨询工作小组。这当然要，当涉及到一个拥有明确的国家法律参考的问题时，这当然要进行处理，我们可将其看作一个自然的联合工作主题。这样，与开始没有断开联系，我们想要确保无论实施什么样的进一步制定的工作项目，以解决此冲突程序，我们都可确保 GAC 会尽可能在最早时刻进行参与。

这只是个人观点，我想这可能对 GNSO 有用，如果我们能确定触发，如果你们愿意。因此，在任何时，如果有政策提议，实际上，明确涉及或必须要求对国家或国际法律的理解，这将触发在最早期对 GAC 的自动外展，这样，我们才能够从一开始就合作参与。

在 ACIG 秘书处概要第 2 页，我想请大家注意一个很小的忽略。这就是缺乏 GAC 2007 WHOIS 原则参考，到现在它已有七年之久了，如果我记得没错的话，是七年半，而且它提出了大量好的意愿和 GAC 成员间合作。我认为仍然有效。

因此，GAC WHOIS 原则的价值可能需要再次提出，并在明天的公开会话中让大家注意，以使社群记起 GAC 实际上现在已有很多年的记录，其首先分清，我们认为什么是 WHOIS 数据的完全合理合法的用途；我们不认为什么是上述合理合法用途（以任何方式破坏）的范围。当然，原则上也承认 WHOIS 数据策略还需要遵守相关的国家法律，包括隐私法。

我认为值得注意的是隐私之外还有其他的适用法律。例如，当然是在美国，消费者有权知道他们正在与谁做生意。那么如果我采用其他方式，企业有责任分清他们是谁，以及他们什么时候参与域名系统有关的商业活动。

因此，我想信号分类对我们很重要，GAC 对此问题拥有漫长而深层次的兴趣，而且我们想要发出在最早期便参与任何种类的政策制定过程的信号。

我想对该文件其他有帮助的事情是，它对范围安排进行了非常有用的分类——它充实了目前的范围。而且，我想这是一次很好的机

会，明天我们将进行一次更新，我想对每个那些不连续片段的概述进行状态分类。

我认为明天会有利于我们的信号是，我们真正需要的是更好地理解所有这些相互关联的不同的 WHOIS 相关活动。你们知道，如果我们把 WHOIS 称为一个拼图，则它们都是拼图的各个部分。而且，我将明确确认我们美国代表的观点，关于如何消化所有这些片段以了解他们的立场、评论机会在何处、我们如何在此 GAC 会议室内部作为同事合作，以达成我们能够接受程度的立场所分享的共识，我们有点不解。

所以现在，我认为这是一种我们仍然不是很清楚的步骤。所以我主张这作为明天重点讨论的问题。

谢谢！

DRYDEN 主席：

谢谢美国代表。请欧盟委员会代表发言。

欧盟委员会代表：

非常感谢。喂？这里有点问题。

抱歉！我想现在可能好了。谢谢！

好的。首先，当然，我们完全同意美国代表之前说的内容。我们进行适当的概述以及我们真正了解不同的部分和他们所有人与彼此联系的方法，这一点很重要。

说到——到专家工作组报告，委员会确实欢迎此报告，认为它是一个很好的工作成果用于真正制定一项目新政策。但是，我认为仍然有许多挑战。

我认为重要的是，这份报告将建立一个新系统或新系统的基础，符合美国代表说的，在 GNSO 进行政策制定之前，需要公共协商、与 GAC 磋商。所以我们认为制定政策制定流程有点过早。

说到内容时，我认为重要的一点是专家工作组还考虑到了 WHOIS 审核小组的建议，因此，在两个部分之间存在联系。而且，当然，还有 GNSO 隐私和代理研究。

在稍后的阶段，我认为也很重要的是我们在这些问题上真正获得全面的策略。当然，仍然应该牢记国内和国际立法。

我就说到这里。非常感谢。

DRYDEN 主席:

谢谢欧盟委员会代表。好的。所以我们这里有几点需要强调的是隐私法方面的国家冲突。在参考 GAC 原则方面，其中第 2 页第 2 项概括了 GAC 2007 原则，而且可能需要进行重新讨论。我们概述了美国关于对我们重要和相关的参考文件规定的要点。

但也有建议，我们提出了 GAC 想要参与的任何政策制定流程相关的建议，这对我们是一个建议。

需要考虑。在参加小组方面，我们想向社群提出建议，我们仍然未理清不同工作流彼此相关联的方式。为了理清楚——同时这使我们很难集中——把一些时间和精力用于解决此问题，如果清楚度不够

的话。关于提出专家工作组报告，有人认为，可能有点太早，以至于无法将其移至政策制定流程——因此，这也是我们要考虑的事情。在这样做之前需要进一步协商。好的。所以我们在这里收集了一些有用的观点。我们真正想听一下其他同事对此的反应。我也强调周二我们将对 WHOIS 进行另一次讨论。另一次简短的会议。我们有 30 分钟时间。所以我们今天要讨论。明天会开社群会议。GAC 支持人员将记下主要观点并进行总结。然后把它们带回我们将在周二 12:00 进行的讨论中。而且我们能够盘点一下我们关于 WHOIS 问题的进展。但我们需要切实面对做什么，以及当有如此多工作要做时我们如何能够真正有效地参与。

好的。还有其他人要发言吗？请欧盟委员会代表发言。

欧盟委员会代表:

仅用于记录，为回答 Suzanne 关于 2007 Lisbon 原则的评论，作为专家工作组工作的一部分，这些原则极大指导了工作组内允许用途的问题。因此，它未半途而废，也未被存入历史文档。

DRYDEN 主席:

谢谢！

还有其他意见或建议吗？好的。还有问题吗？好的。

泰国代表请发言。

泰国代表:

我完全同意美国代表对这个问题的看法，确实有太多缩写词，而且我们确实会溢出关于 WHOIS 的信息。例如，存在已完成的关于社群

注册数据目录服务 (RDS) 的最终报告，其将被添加到 PDP 流程中。而且会对此问题会召开会议。这看起来将会是 WHOIS 的替代服务，即关于代理和隐私问题。此外，我们不知道 GNSO 确实需要告知此 RDS 是关于什么的，这非常具有技术性。但是，如果你以用于 gTLD 的匿名读取最终报告，其会覆盖大量隐私和代理。我们看待最终报告的另一方面，技术社群 166 名——这是一个新出现的实体，称为验证者，他们可引导当地解决原始执法以及处理隐私权立法方面的问题。因此，这可能需要在相对方面清楚规定 RDS 将被实施以及什么时候进行。

第二，我们参加的其它工作组开始翻译和音译，草案报告将在这次洛杉矶会议期间完成。所以我们要安排明天的会议。我们参与了专家工作组早期的草案，它们也涉及非 ASCII 国家的翻译和音译方面的国际数据。

DRYDEN 主席:

非常感谢泰国代表。

所以，这进一步证明有很多在进行中的工作需要我们注意。还要提醒进行中的翻译和音译工作。

好的。

还有其他人要对这个问题发言吗？欧盟委员会代表？

欧盟委员会代表:

抱歉，我要再次发言。没人想发言了，当然我们也还有其它问题。你知道，我们刚刚得到了关于 WHOIS 准确性报告系统的试点报告。



是在这次会议之前刚到的。当然，我们会想多研究一下这个问题。我们做了初步说明，但这对某些问题来说有点简短。例如，验证部分并不是很好。令人感兴趣的是明天很有可能会听到更多一些关于报告的看法，以及关于此问题的前景是什么。谢谢！

DRYDEN 主席:

谢谢欧盟委员会代表。

好的。所以，我认为很明显，我们会在明天的讨论中提出一些问题和看法。我已经将这关于 WHOIS 准确性系统报告的最后一点添加到事情清单中，在我们明天召开社群会议时将其提出将很有用。

关于社群参与的方法，包括 GAC，我们请求 GAC 主持该小组。这是我们想要做的事还是我们宁愿从与会者得到的贡献？我相信请求参与的人员有两名来自 GAC。

好的。

我没有看到任何志愿者。好的。让我们问一下与会者的问题。我能看到很多人对这个话题感兴趣。我们的问题比答案还多。所以请一定要参加。请提出这些观点。我已经记下了。所以我将帮助我们在会议中提出它们。正如我说的，稍后我们将能从我们秘书处得到总结。然后，我们将在星期二回到此问题上，沟通联系，并确定（希望如此）所有这些不同的正进行工作区域的一些下面的步骤。我们将需要找到方法进行优先处理，以及我们无法有效参与多股工作，如果实际上这是 GAC 需要做的。

好的。所以我们的下次会议前我们要早一点到，这样在 GNSO 到达联席会议之前我们将有大约十分钟时间。请伊朗代表发言。

伊朗代表:

是的, 主席女士。这不是问题的实质, 但是在前进的路上。我认为如果这未完成, 或未完美完成, 或未适当完成, 对于我们需要实施的任何一项工作, 每个会议都要更新工作进展、谁在跟进那项工作, 以及设定某个完成时限。每次会议我们均要重新开始一个问题的处理, 继续讨论它, 并完成一点点, 然后我们不知道还剩余多少工作, 这不应该是——不会是适当的做法。因此, 我们应该对关键路径图进行分类, 以了解我们什么时候开始, 我们什么时候停止, 以及(音频不清)是什么和谁在跟进。我想我们必须有一些系统性。对于新主席而言, 不管他是谁, 这表示与我建议的事情又靠近了一些。这将改善我们的处境, 因为我们的工作负担越来越多, 我们尚未解决许多问题, 而且每次会议后我们回来只处理了一点工作, 又要再次参加下一个相同主题的会议。所以我记得开了许多会议专门处理这一问题。谢谢!

DRYDEN 主席:

谢谢伊朗代表。所以为了关键路径, 而且要赶上关键路径, 我们真的需要 ICANN 及 ICANN 其它部门的指导和信息。没有正确的意见, 我们无法找到优化我们的工作和处理所有这些不同的流的方法。我认为, 我关切的是没有人考虑真正地在概况、较大视图方面对此进行考虑。也许他们相信 GAC 只是开始参与所有这些不同的工作流, 而且是以一种一致的并有效的方式。美国代表, 您要发言吗?

美国代表:

谢谢您, 主席女士。谢谢您再次给我发言机会。我确实想要 -- 你们已经说过很多我想说的内容可以答复我来自伊朗的同事。我认为,

我们面临关于这些问题的挑战是，我们使用一个标签，WHOIS 相关问题，我认为，我们面临的挑战是存在如此多的标签。他们都是同时进行的。而且他们提出了一系列不同类型的公共政策问题。有些是相互关联的。一些可能不是。我认为，我们正处于我们工作中非常非常关键的点上，在此点上可以制定下一个步骤。因此我建议——主席提示她将愿意原地发言，以传达 GAC 的思想，然后我们可能添加——作为一个请求，可以给我们一张线路图。而且，我想一定存在其他社群部分，他们可能从现在开始同步了解所有 WHOIS 相关的活动，这是我们面临的调整。如果 ICANN 员工真地可以帮助确定线路图和时间安排，对我们来说，了解所有这些事情的发展以及下一步工作是什么至关重要，因此，我们可以制定一个优先排序的工作计划。谢谢！

DRYDEN 主席:

谢谢！好的。我认为现在可以结束讨论了。而且我看到我们的同事从 GNSO 来在这里。所以如果我可以邀请 GNSO 到前面来，我将可以看到 Jonathan，那么我们将可以开始我们的联席会议了。谢谢！

[听力文稿结束]